

Zeitschrift:	Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses
Herausgeber:	Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen
Band:	66 (1975)
Register:	1975 : Inhaltsverzeichnis 66. Jahrgang = table des matières 66e année

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

BULLETIN



des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins
de l'Association Suisse des Electriciens



des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätswerke
de l'Union des Centrales Suisses d'Electricité

1975

Inhaltsverzeichnis
66. Jahrgang

Table des matières
66^e année

Inhaltsverzeichnis – Table des matières

Einteilung – Registre

1 Verzeichnis der Autoren von Hauptartikeln Liste des auteurs d'articles principaux

2 Sachverzeichnis Classification décimale des matières

2.1 Grundlagen Sciences et techniques de base	<p>2.11 Theoretische Elektrotechnik, Mathematik, Physik Electrotechnique théorique, mathématique, physique</p> <p>2.12 Messtechnik Métrologie</p> <p>2.13 Stoffkunde, Materialprüfung, Fabrikation Technologie, essai des matériaux, fabrication</p> <p>2.14 Betriebswissenschaft Organisation industrielle</p> <p>2.15 Normenwesen Normalisation</p> <p>2.16 Verschiedenes Divers</p>	<p>2.23 Umformer und Umformeranlagen Convertisseurs et installations de convertissement</p> <p>2.24 Regulierung, Fernsteuerung, Fernmessung Réglage, télécommande, télémesure</p> <p>2.25 Energieübertragung, Leitungen Transport de l'énergie, lignes</p> <p>2.26 Verwendung elektrischer Energie Utilisation de l'énergie électrique</p> <p>2.261 Allgemeine Verwendung Utilisation générale</p> <p>2.262 Elektrowärme Electrothermie</p> <p>2.263 Beleuchtung Eclairage</p> <p>2.264 Traktion Traction</p> <p>2.265 Andere Verwendungen Autres applications</p> <p>2.27 Schutz, Störungen, Gefahren Protection, perturbations, dangers</p> <p>2.28 Verschiedenes Divers</p>	<p>2.343 Radio, Fernsehen Radio, télévision</p> <p>2.35 Elektroakustik Electroacoustique</p> <p>2.36 Verschiedenes Divers</p>	2.4 Wirtschaft und Recht Economie et jurisprudence	<p>2.41 Statistisches, Energiewirtschaft Statistique, économie énergétique</p> <p>2.411 Schweiz Suisse</p> <p>2.412 Ausland und International Etranger et international</p> <p>2.42 Tarife, Energieverrechnung Tarifs, facturation de l'énergie</p> <p>2.43 Energie-Ein- und -Ausfuhr Importation et exportation d'énergie</p> <p>2.44 Rechtliches, Gesetze Questions juridiques, législation</p> <p>2.45 Geschäftsberichte Rapports de gestion</p> <p>2.46 Generalversammlungen Assemblées générales</p> <p>2.47 Verschiedenes Divers</p>
2.2 Energietechnik Technique de l'énergie	<p>2.21 Erzeugung Production de l'énergie</p> <p>2.211 Wasserkraftwerke Centrales hydrauliques</p> <p>2.212 Thermische Kraftwerke, Kernkraftwerke Centrales thermiques, centrales nucléaires</p> <p>2.213 Erzeugung durch andere Methoden Production par d'autres méthodes</p> <p>2.22 Kraftwerkausrüstungen Equipement d'usines génératrices</p> <p>2.221 Rotierende Maschinen Machines rotatives</p> <p>2.222 Transformatoren Transformateurs</p> <p>2.223 Schalter Disjoncteurs</p> <p>2.224 Andere Ausrüstungen Autres équipements</p>	<p>2.3 Nachrichten- und Hochfrequenztechnik Télécommunications et haute fréquence</p> <p>2.31 Theorie, Übertragung, Schaltungen Théorie, transmission, couplages</p> <p>2.32 Apparate, Anlagen Appareils, installations</p> <p>2.33 Bauelemente Composants</p> <p>2.34 Anwendungen Applications</p> <p>2.341 Nachrichtentechnik Technique des télécommunications</p> <p>2.342 Rechentechnik (Computer-technik und Automation) Computers et automation</p>		2.5 Berufsfragen Questions professionnelles	<p>2.51 Berufs- und Stellenwesen Organisation de la profession et de l'emploi</p> <p>2.52 Schulen, Vorträge, Kurse, Tagungen Ecoles, conférences, cours, congrès</p> <p>2.53 Besichtigungen, Studienreisen Visites, voyages d'études</p> <p>2.54 Auszeichnungen, Preisausschreiben, Stiftungen Distinctions, concours, fondations</p>

2.6 Verwaltungen, Firmen, Personen Administrations, firmes, personnes	2.7 Vereinigungen, Ausstellungen, Public Relations Associations, expositions, public relations	2.8 Literatur – Documentation
<p>2.61 Verwaltungen, Firmen Administrations, firmes</p> <p>2.62 Persönliches Communications concernant des personnes</p> <p>2.63 Historisches, Jubiläe Historiques, jubilaires</p> <p>2.64 Nachrufe Articles nécrologiques</p>	<p>2.71 Schweizerische Vereinigungen Associations suisses</p> <p>2.72 Internationale und ausländische Vereinigungen Associations internationales et étrangères</p> <p>2.73 Schweizerische Ausstellungen Expositions suisses</p> <p>2.74 Internationale und ausländische Ausstellungen Expositions internationales et étrangères</p> <p>2.75 Public Relations Public relations</p>	<p>2.81 Buchbesprechungen Analyses d'ouvrages</p> <p>2.82 Zeitschriften, Kalender Périodiques, calendriers</p> <p>2.83 Kataloge, Firmenschriften Catalogues, prospectus</p> <p>2.84 Verschiedenes – Divers</p>

3 Vereinsnachrichten – Communications des organes des Associations

3.1 Sicherheitszeichen Signes distinctifs de sécurité	3.4 Prüfberichte Procès-verbaux d'essais	3.8 SEV – ASE
<p>3.11 Erteilungen Attributions</p> <p>3.12 Löschungen Retraits</p> <p>3.13 Änderungen Changements</p>	<p>3.41 Prüfungen Epreuves</p> <p>3.42 Löschungen Annulations</p> <p>3.43 Änderungen Modifications</p>	<p>3.81 Unsere Verstorbenen Nécrologie</p> <p>3.82 Generalversammlung Assemblée générale</p> <p>3.83 Sitzungen Séances</p> <p>3.84 Veranstaltungen Manifestations</p> <p>3.85 Mitteilungen Communications</p> <p>3.86 Publikationen, Sonderdrucke Publications, tirages à part</p>
3.2 Qualitätszeichen Marques de qualité	3.5 Normen des SEV Normes de l'ASE	3.9 VSE – UCS
<p>3.21 Erteilungen Attributions</p> <p>3.22 Löschungen Retraits</p> <p>3.23 Änderungen Changements</p> <p>3.24 Mitteilungen Communications</p>	<p>3.51 Entwürfe Projets</p> <p>3.52 Inkraftsetzungen, Genehmigungen Mises en vigueur, approbations</p> <p>3.53 Mitteilungen Communications</p>	<p>3.91 Generalversammlung Assemblée générale</p> <p>3.92 Sitzungen Séances</p> <p>3.93 Mitteilungen Communications</p> <p>3.94 Publikationen, Sonderdrucke Publications, tirages à part</p> <p>3.95 Veranstaltungen Manifestations</p> <p>3.96 Pressepiegel Reflets de presse</p>
3.3 Prüfzeichen für Glühlampen Estampilles d'essais pour lampes à incandescence	3.6 Europäische und harmonisierte Normung Normalisation Européenne et documents d'harmonisation	3.10 SLG – USL
<p>3.31 Erteilungen Attributions</p> <p>3.32 Löschungen Retraits</p>	<p>3.61 Entwürfe Projets</p> <p>3.62 Inkraftsetzungen Mises en vigueur</p> <p>3.63 Mitteilungen Communications</p>	<p>3.10.1 Generalversammlung Assemblée générale</p> <p>3.10.2 Sitzungen Séances</p> <p>3.10.3 Mitteilungen Communications</p> <p>3.10.4 Publikationen, Sonderdrucke Publications, tirages à part</p> <p>3.10.5 Veranstaltungen Manifestations</p>
3.7 SEV und VSE – ASE et UCS		
	<p>3.71 Jahresversammlung Assemblée annuelle</p> <p>3.72 Sitzungen von Kommissionen Séances des commissions</p> <p>3.73 Mitteilungen der Technischen Prüfanstalten Communiqués des Institutions de contrôle</p> <p>3.74 Mitteilungen des Eidg. Starkstrom- inspektors Communications de l'Inspection fédérale des installations à courant fort</p>	

1 Verzeichnis der Autoren von Hauptartikeln

Liste des auteurs d'articles principaux

Albrecht, P., Zürich	1367	Hostettler, R., Wallisellen	1136	Reichert, K., Baden	1116
Arndt, F., Bremen	873	Hunziker, W., St.Gallen	1308	Reinhold, G., Basel	751
Aslaksen, E.W., Wettingen	421	Irresberger, G., Gmunden	277	Rogenmoser, Ch., Wädenswil	25
Ašner, A., Genf	434, 641	Jaccard, P., Genève	139	Russel, J. jr., San Diego (USA)	249
Babaiantz, C., Lausanne	1062	Jud, H., Bern	363	Rybach, L., Zürich	257
Baer, J., Baden	313	Jufer, M., Lausanne	530	Ryser, H., Bern	76
Băjenescu, T. I., Bern	880	Kamber, W., Zürich	1341	Schadegg, W., Zürich	15
Bauder, L., Wabern	413	Keve, T., Mönchengladbach	335	Speiser, A.P., Dättwil	1071
Boeck, W., Darmstadt	1234	Kloss, A., Baden	427	Schwab, F., Olten	757
Breu, P., St.Gallen	1308	Knapp, J., Muttenz	205	Seiler, W., Hamburg	324
Brunner, A., Wallisellen	1136	Kniel, R., Uster	88	Sergl, J., München	318
Burkhard, R., Bern	1304	Knoepfel, H., Tennessee (USA)	261	Sie, T.H., Baden	214
Büttikofer, U.V., Solothurn	361	Koch, P., Wabern	1347	Smedsfelt, S., Vällingby	1242
Clément, R., Fribourg	31	Kurz, R., Zürich	69	Staub, B., Langenthal	285
Cuénod, M., Cointrin-Genève	1130	Kümmerly, H., Bern	19	Strickler, H.R., Bern	365
Derighetti, R., Losone	423	Légeret, M., Olten	570	Sutter, H., Basel	632
Dommann, F., Luzern	358	Lienhard, H., Arbon	583	Tellier, R., Paris-La Défense	382
Dänzer, P., Neuchâtel	375	Meichle, A., Bern	9	Thévenaz, R., Genève	1298
Dieterle, W., Basel	1221	Meyr, H., Bern	76	Tripod, J., Muttenz	205
Dreier, H., Bern	3	Metzger, R. M., Zürich	861	Tritz, R., Anvers	377
Dreyer, J.-L., Neuchâtel	372	Müller, P., Lausanne	1291	Tschappu, F., Zug	1359
Elsner, H., Fribourg	1101	Murbach, W., Zürich	1353	Tschudin, H.R., Bretzwil	526
Feser, K., Basel	632	Mutzner, J., Zürich	569	Uhlig, H., Baden	1295
Fischer, U., Baden	269	Müller, R., Langenthal	285	Utmisch, D., München	746
Galinski, B., Warszawa	885	Müller, W., Nürnberg	218	Vogel, J., Zürich	513
Galli, B., Lugano	1104	Nelles, D., Frankfurt	625	Wavre, N., Lausanne	530
Gehrig, F., Zürich	69	Neukom, H., Zürich	520	Wehn, R., Essen	368
Gfeller, K., Solothurn	866	Novosel, I., Baden	313	Wehrli, B., Zürich	1377
Glaser, P.E., Cambridge (USA)	246	Panchaud, P.-D., Lausanne	379	Weiler, J., Zürich	1372
Greenwood, J.H., Baden	617	Piazza, G.F., Solothurn	866	Wiesinger, J., München	746
Handschin, E., Dortmund	914, 1123	Piller, O., Wabern	413	Witt, H. de, Meggen	252
Homberger, H., Meilen	1286			Wiesendanger, P., Zürich	737
				Zaengl, W., Zürich	737
				Zimmer, C., Bern	76

2 Sachverzeichnis

Classification décimale des matières

2.1 Grundlagen

Sciences et techniques de base

2.11 Theoretische Elektrotechnik, Mathematik, Physik

Electrotechnique théorique, mathématique, physique

Auswirkungen in elektrischen Verteilanlagen beim Anschluss von Apparaten mit Leistungselektronik. – Ch. Rogenmoser	25
Kernfusion – Energiequelle der Zukunft? – H. Knoepfel	261
Magnetisierungsströme in Wicklungen supraleitender Dipol- und Quadrupolmagneten und deren Einfluss auf die Feldgenauigkeit. – A. Ašner.....	434
Choix des paramètres des moteurs linéaires à induction. – N. Wavre et M. Jufer	530
Wärmeleistungsprobleme bei supraleitenden Strahlführungs-magneten zylindrischer Bauart für Hochenergie-Teilchen-physik. – A. Ašner	641
Reaktionszeittests unter Hochspannungsfeldern. – J. Wiesinger und D. Utmisschi	746
Zur Berechnung des Kapazitätsbelags von Streifenleitungen mit der Teilflächenmethode. – F. Arndt	873
La ligne de transmission en connection diagonale. – B. Galinski	885
Oberschwingungsanalyse in der elektrischen Energietechnik. – J. Weiler	1372
Oberschwingungsanalysator für diskrete Netzoberwellen. – B. Wehrli	1377
Zur Spannungsabhängigkeit der elektrischen Leitfähigkeit von Kunststofffolien	225
Supraleitende Magnete in der Physik	439
Linearmotoren, Magnetschwebetechnik und deren Anwen-dungen	541
Umwandlung und Verwendung von Solarenergie	891
Neue Problemlösungen bei elektrostatischer Aufladung	891
Substitutionsprozesse im Energiebereich.....	1143
Propriétés mécaniques de rubans isolants à basse température	1393

2.12 Messtechnik – Métrologie

Methoden der Messung von niederfrequenten Oberwellen. – H. Kümmery	19
Die elektrischen Einheiten Ampère, Volt und Ohm. – O. Piller und L. Bauder	413
Scheinleistungszähler. – W. Kamber.....	1341
Die Eichung von Elektrizitätsleistungsmessern im Amt für Mass und Gewicht. – P. Koch	1347
Reparaturprobleme bei Präzisionsinstrumenten. – W. Murbach	1353
Untersuchungen über den Einfluss von unsymmetrischen Netz-spannungen auf die Mess- und Prüfschaltungen von Dreh-strom-Elektrizitätszählern. – F. Tschappu	1359
Präzisions-Messbrücken und Kompensatoren für Gleichstrom. – P. Albrecht	1367
Elektronische Zeitmessungen bei Schlagbiegeversuchen an Kunststoffen	100
Astronomische Beobachtungen im Bereich der UV-Strahlung	101
Qualitätsprüfung an Folien aus Kunststoff	765
Verlustmessungen an Isolierstoffen mit kleinen dielektrischen Verlusten	1143

2.13 Stoffkunde, Materialprüfung, Fabrikation

Technologie, essai des matériaux, fabrication

Faserverstärkte Kunststoffe im Elektromaschinen- und Elektro-apparatebau. – J.H. Greenwood	617
Verwendung von Kunststoffen für die Freiluftisolation. – W. Dieterle	1221
Isolationsprobleme in SF ₆ -isolierten metallgekapselten Anlagen. – W. Boeck	1234
Anwendung von Kunststoffen für Freiluftisolatoren und Ver-teiltransformatoren	53
Emploi de matières synthétiques pour les isolateurs en plein air et les transformateurs de distribution	53

Zur Spannungsabhängigkeit der elektrischen Leitfähigkeit von Kunststoffen	225
Kunststoffe in der Elektrotechnik	648
Qualitätsprüfung an Folien aus Kunststoff	765

2.14 Betriebswissenschaft

Organisation industrielle

Betriebsführungskonzepte elektrischer Energiesysteme. – K. Reichert	1116
Zustandserfassung und Netzsicherheit bei der Führung von Energienetzen. – H. Handschin	1123
Quelques aspects de l'optimisation de la répartition des produc-tions d'énergie réactive et active. – M. Cuénod	1130

2.15 Normenwesen – Normalisation

Beitrag zur Bestimmung einer neuen Drehstrom-Normmotoren-reihe. – T. Keve	335
Internationale Normung, ihre Bedeutung für die Schweiz. Programm	1218
La normalisation internationale et son importance pour la Suisse.	
Programme	1218
Das neue Hochspannungslaboratorium der ETH-Zürich. – P. Wiesendanger und W. Zaengl	737
Der neue Zehn-Werke-Bericht	993
Berichtigung.....	1088
Le nouveau «Rapport des Dix»	993
Erratum	1088

2.16 Verschiedenes – Divers

Das neue Hochspannungslaboratorium der ETH-Zürich. – P. Wiesendanger und W. Zaengl	737
Der neue Zehn-Werke-Bericht	993
Berichtigung.....	1088
Le nouveau «Rapport des Dix»	993
Erratum	1088

2.2 Energietechnik – Technique de l'énergie

Allgemeine Probleme der Energieversorgung. – F. Dommann	358
Problèmes généraux de la production, du transport et de la dis-tribution en énergie électrique. – J.-L. Dreyer	372
Systemtechnik in der elektrischen Energieversorgung. – E. Handschin	914
Entwicklungsrichtung in der Energieversorgung. – A.P. Speiser	1071
Tendances de l'évolution dans l'approvisionnement énergétique. – A.P. Speiser	1071
Japans Elektrizitätsversorgung	764

2.21 Erzeugung – Production de l'énergie

La S.A. l'Energie de l'Ouest-Suisse	126
Le Service de l'Electricité de la Commune de Lausanne	132
Le Service de l'Electricité de Genève. – P. Jaccard	139
La Compagnie Vaudoise d'Electricité	144
Les Entreprises Electriques Fribourgeoises	149
La Société Romande d'Electricité	153
L'Electricité Neuchâteloise S.A.	159
Die Maggia-Kraftwerke AG	674
Die Blenio Kraftwerke AG	680
L'Officina Idroelettrica Verzasca S.A.	684
La Società Elettrica Sopracenerina	694
Die industriellen Betriebe der Stadt Lugano, Abteilung Elektri-zität	698
L'Azienda Elettrica Comunale di Bellinzona	701
Die Elektrizitätswerke der Welschschweiz	125
Les entreprises d'électricité en Suisse romande	125
Energie-Alternativen?	245
Alternatives énergétiques?	245
Die Tessiner Elektrizitätswerke	673
Les entreprises électriques tessinoises	673

2.211 Wasserkraftwerke – Centrales hydrauliques	
Die Rolle der Wasserkraft in der zukünftigen Energieversorgung	35
Das Reusskraftwerk Zufikon	493
2.212 Thermische Kraftwerke, Kernkraftwerke	
Centrales thermiques, centrales nucléaires	
Kernfusion – Energiequelle der Zukunft? – H. Knoepfel	261
Die Kompetenzordnung bei der Bewilligung von Kernkraftwerken im Lichte der Gerichtspraxis. – U. Fischer	269
Baubewilligung für das Kernkraftwerk Graben erteilt	177
Eidg. Initiative gegen den Bau und Betrieb von Kernkraftwerken	719
Die installierte nukleare Gesamtkapazität	1148
Kernkraftwerk Kaiseraugst	1318
Centrale nucléaire de Kaiseraugst	1318
2.213 Erzeugung durch andere Methoden	
Production par d'autres méthodes	
Energie von der Sonne. – P.E. Glaser	246
Entwurf eines Sonnenkraftwerkes. – J. Russel, jr.	249
Prinzip eines Verbundsystems zwischen Wasserkraft und Windkraft in der Schweiz. – H. de Witt	252
Geothermische Energie. – L. Rybach	257
Elektrische Akkumulatoren; Fortschritte und Entwicklungsmöglichkeiten	1267
2.22 Kraftwerkausrüstungen	
Equipements d'usines génératrices	
2.221 Rotierende Maschinen – Machines rotatives	
Belüftungstechnische Auslegung rotierender elektrischer Maschinen mittels Digitalrechner. – J. Baer und I. Novosel....	313
Probleme bei der Steigerung der Leistung von Synchronturbo-generatoren, insbesondere bei Anwendung einer supraleitenden Erregerwicklung. – J. Sergl.....	318
Synchrone Drehmomente durch Leitwertsschwankungen bei Asynchronmaschinen. – W. Seiler	324
Beitrag zur Bestimmung einer neuen Drehstrom-Normmotorenreihe. – T. Keve	335
Faserverstärkte Kunststoffe im Elektromaschinen- und Elektroapparatebau. – J.H. Greenwood	617
Bestimmung der Grösse von Gasspalten in der Spulenisolation rotierender Maschinen	647
2.222 Transformatoren – Transformateurs	
<i>Neue Tendenzen im Transformatorenbau.</i> – J. Knapp und J. Tripod	205
Elektrische Felder in Transformatoren. – T. H. Sie	214
Die räumliche und zeitliche Stoßspannungsverteilung in Transformatorenwicklungen. – W. Müller	218
Anwendung von Kunststoffen für Freiluftisolatoren und Verteiltransformatoren	53
Emploi de matières synthétiques pour les isolateurs en plein air et les transformateurs de distribution	53
2.223 Schalter – Disjoncteurs	
Die Kraftwirkung auf Lichtbögen in Schaltanlagen	891
2.224 Andere Ausrüstungen – Autres équipements	
Anwendung von Kunststoffen für Freiluftisolatoren und Verteiltransformatoren	53
Emploi de matières synthétiques pour les isolateurs en plein air et les transformateurs de distribution	53
Eigenschaft und Regelung elektrischer Raumheizungen	647
2.24 Regulierung, Fernsteuerung, Fernmessung	
Réglage, télécommande, télémesure	
Möglichkeiten der Übertragung von Befehlen und Meldungen über das Mittel- und Niederspannungsverteilnetz. – R. Kniel	88
Bewertung von kurzzeitig eingeschalteten Stabilisierungselementen bei der Energieübertragung. – D. Nelles	625
Hochspannungsgleichrichter für grosse Ströme. – G. Reinhold	751
Relaistechnik mit fehlersicheren Stromkreisen für die Steuerung von Hochspannungs-Verteilanlagen. –	
A. Brunner und R. Hostettler	1136
Identifikation industrieller Prozesse mit Hilfe von Pseudo-Rauschsignalen	343
Eigenschaft und Regelung elektrischer Raumheizungen	647
2.25 Energieübertragung, Leitungen	
Transport de l'énergie, lignes	
Auswirkungen in elektrischen Verteilanlagen beim Anschluss von Apparaten mit Leistungselektronik. – Ch. Rogenmoser	25
Lignes à 110 kV sur poteaux en béton de 50 kV. – B. Staub et R. Müller	285
Die elektrische Raumheizung und deren Einfluss auf die Belastung der Netze. – U.V. Büttikofer	361
Probleme der Hoch- und Niederspannungsnetze bei einem Überlandwerk. – H.R. Strickler	365
Mittel- und Niederspannungsnetzausbau in Städten unter Berücksichtigung der Elektroheizung. – R. Wehn	368
Adaptation des réseaux français à moyenne et basse tensions aux problèmes posés par le chauffage électrique. – R. Tellier ...	382
Einfache Bestimmung der Schichtleitfähigkeit auf Isolatoren in der Praxis. – F. Schwab	757
Verwendung von Kunststoffen für die Freiluftisolation. – W. Dieterle	1221
Isolationsprobleme in SF ₆ -isolierter metallgekapselten Anlagen. – W. Boeck	1234
The Role of High Voltage Direct Current HVDC. – S. Smedsfelt	1242
Erfahrungen mit Beschichtung verschmutzter Isolatoren	545
2.26 Verwendung elektrischer Energie	
Utilisation de l'énergie électrique	
2.262 Elektrowärme – Electrothermie	
Die elektrische Raumheizung und deren Einfluss auf die Belastung der Netze. – U.V. Büttikofer	361
Probleme der Hoch- und Niederspannungsnetze einer Stadt. – K. Jud	363
Mittel- und Niederspannungsnetzausbau in Städten unter Berücksichtigung der Elektroheizung. – R. Wehn	368
Influence du chauffage électrique sur la charge des réseaux BT. F. Dänzer	375
Conception et réalisation des réseaux MT et BT desservant une agglomération urbaine. – R. Tritz	377
Conception et planification des réseaux de moyenne et basse tension à prédominance rurale. – P.-D. Panchaud	379
Adaptation des réseaux français à moyenne et basse tensions aux problèmes posés par le chauffage électrique. – R. Tellier ...	382
Elektroheizung und Netzausbau	357
Chauffage électrique et conception des réseaux	357
Elektroheizung, Fernwärme, Diversifikation: Eine grundsätzliche Lagebeurteilung	385
Statistik über die elektrische Raumheizung	453, 499
Statistique du chauffage électrique	453, 499
Eigenschaft und Regelung elektrischer Raumheizungen	647
Grenzen für die Wärmepumpe im Einfamilienhaus	892
2.263 Beleuchtung – Eclairage	
Über die Möglichkeit, mit einfachen Messinstrumenten die Beleuchtung räumlich zu bewerten	100
2.264 Traktion – Traction	
Choppersteuerung bei Gleichstrom-Triebfahrzeugen	225
Automatisch fahrende Nahverkehrsmittel	545
Integrierter Führerstand	545
Eröffnung der Heitersberglinie	658
Signalsteuerung mit Computer	892
Re 6/6 und Investitionen bei den SBB	1271
2.265 Andere Verwendungen – Autres applications	
Tiefkühlung gewinnt an Boden	52
Möglichkeiten der Energieversorgung durch nicht-nukleare und nicht-fossile Energiequellen	1267
2.27 Schutz, Störungen, Gefahren	
Protection, perturbations, dangers	
Grundlagen über Entstehung und Ausbreitung niedrfrequenter Störeinflüsse. – W. Schadegg	15
Kunststoffiragbeutel als Niederspannungs-Rettungsbehelf in Haushalten. – G. Irresberger	277
Relaistechnik mit fehlersicheren Stromkreisen für die Steuerung von Hochspannungs-Verteilanlagen. –	
A. Brunner und R. Hostettler	1136
Schutzprobleme in Hoch- und Mittelspannungsnetzen aus der Sicht des Starkstrominspektore. – E. Homberger	1286

<i>Expérience acquise avec les systèmes de protection de lignes HT dans le réseau de la SA l'Energie de l'Ouest-Suisse. –</i>	
P. Muller	1291
<i>Kurzschlussabschaltzeiten im Höchstspannungsnetz der NOK. –</i>	
H. Uhlig	1295
<i>Problèmes de protection d'un réseau urbain à moyenne tension. –</i>	
R. Thévenaz	1298
<i>Schutzprobleme im Mittelspannungssektor. – R. Burkhard ..</i>	1304
<i>Staffelschutz mit Auswertung der Kurzschlussdauer in einem Mittelspannungsnetz. – W. Hunziker und P. Breu</i>	1308
Beiträge zu Fragen der niederfrequenten Netzrückwirkungen	15
Contributions aux problèmes des répercussions à basse fréquence sur les réseaux	15
Ein neuer Unfallverhütungskurs	39
Un nouveau cours de prévention des accidents	39
Schweiz, Störungs- und Schadenstatistik	39
Statistique suisse des perturbations et dommages	39
Arbeitstagung der Sicherheitstechniker der Elektrizitätsversorgungs-Unternehmen Österreichs	593
Arbeiten unter Spannung bei der Electricité de France	648
Schutzprobleme in Hoch- und Mittelspannungsnetzen	1285
Problèmes de protection des réseaux à haute et moyenne tension	1285
2.28 Verschiedenes – Divers	
<i>Konstruktion und Übertragungseigenschaften ausgeführter Spannungsteiler für mehrere MV. – K. Feser und H. Sutter</i>	632
<i>Das neue Hochspannungslaboratorium der ETH Zürich. –</i>	
P. Wiesendanger und W. Zaengl	737
<i>The Role of High Voltage Direct Current HVDC. – S. Smedsfelt</i>	1242
China finanziert den wachsenden Bedarf an elektrischer Energie durch Ölimporte	101
Elektroheizung, Fernwärme, Diversifikation: Eine grundsätzliche Lagebeurteilung	385
Linearmotoren, Magnetschwebetechnik und deren Anwendungen	541
Erfahrungen mit Beschichtung verschmutzter Isolatoren	545
Elektronik in der Elektrotechnik	545
Ein neuer Zusatz zur Verbesserung der thermischen Alterungsbeständigkeit von Kraftpapier	1143
2.3 Nachrichten- und Hochfrequenztechnik Télécommunications et haute fréquence	
2.31 Theorie, Übertragung, Schaltungen Théorie, transmission, couplages	
<i>Auswirkungen in elektrischen Verteilanlagen beim Anschluss von Apparaten mit Leistungselektronik. – Ch. Rogenmoser</i>	25
<i>Korrelationsverfahren zur Bestimmung der Zeitverschiebung von regellosen Signalen. – H. Meyer, H. Ryser und C. Zimmer..</i>	76
<i>Möglichkeiten der Übertragung von Befehlen und Meldungen über das Mittel- und Niederspannungsverteilnetz. – R. Kniel</i>	88
<i>Redundante Synchronisation von statischen Stromversorgungsanlagen. – R. Derighetti</i>	423
<i>Statistische Betrachtungen zur Oberschwingungsproblematik in Anlagen der Leistungselektronik. – A. Kloss</i>	427
<i>Aufbereitung und Speicherung von Informationen für die Videoanzeige. – G. F. Piazza und K. Gfeller</i>	866
<i>Quelques aspects de la fiabilité des microcircuits avec enrobage plastique. – T. I. Băjenescu</i>	880
Identifikation industrieller Prozesse mit Hilfe von Pseudo-Rauschsignalen	343
Laser seit 1960	343
Die Kompensationswand	343
Automatische Worterkennung bei starken Umgebungsgeräuschen	344
Untersuchung stochastischer Vorgänge	440
Les télécommunications par ondes optiques	440
Satellit zur Beobachtung kosmischer Röntgenquellen	440
Elektronik in der Elektrotechnik	545
Nachrichtenübertragung mittels Lichtwellenleiter	546
Entwicklung optischer Übertragungssysteme	648
Temperaturregelung in chemischen Reaktoren	765
Faksimiletechnik, Gegenwart und Zukunft	976
Tubes pour la communication avec des satellites à l'aide de hyperfréquences	1143
Einige Aspekte der künftigen Nachrichtentechnik	1268
L'influence de la pluie sur les communications par satellite ..	1393
2.32 Apparate, Anlagen – Appareils, installations	
<i>Recommandations et directives de l'UCS concernant le raccordement d'appareils commandés par semi-conducteurs. –</i>	
R. Clément	31
<i>Zuverlässigkeit statischer Notstromanlagen. – E. W. Aslaksen</i>	421
Mikroprozessrechner für industrielle Anwendungen	344
Der Bordcomputer im Automobil	439
2.33 Bauelemente – Composants	
<i>Der Laser-Glasfaserkanal für das Weitverkehrsnetz</i>	104
Erhöhung der Systemzuverlässigkeit durch künstliches Altern der Bauteile	649
Tubes pour la communication avec des satellites à l'aide de hyperfréquences	1143
Aufbau und Funktion von Halbleiterspeichern	1393
2.34 Anwendungen – Applications	
2.341 Nachrichtentechnik – Technique des télécommunications	
<i>Möglichkeiten der Übertragung von Befehlen und Meldungen über das Mittel- und Niederspannungsverteilnetz. – R. Kniel</i>	88
<i>Neue Telefonautomaten für dreistellige Dienstnummern. –</i>	
R. M. Metzger	861
2.342 Rechentechnik (Computertechnik und Automation)	
<i>Computers et automation</i>	
<i>Gedanken zur Struktur und zum Betrieb von Datennetzen. –</i>	
R. Kurz und F. Gehrig	69
<i>Beliistungstechnische Auslegung rotierender elektrischer Maschinen mittels Digitalrechner. – J. Baer und I. Novosel ..</i>	313
<i>Angewandte Datenverarbeitung und Computertechnik als Bestandteile der modernen Ingenieurbildung. – J. Vogel</i>	513
<i>Die Entwicklung der Speichertechnologien in der elektronischen Datenverarbeitung. – H. Neukom</i>	520
<i>Elektronische Datenverarbeitung in der Elektra Sissach. –</i>	
H. R. Tschudin	526
<i>Systemtechnik in der elektrischen Energieversorgung. –</i>	
E. Handschin	914
Rekonfigurierbarer Computer-Speicher	100
Der Betrieb von Kompaktrechnern	766
Prozessrechner-Peripherie	1144
TELECOM 75	1263
Zeitverteilbetrieb von Digitalrechenanlagen	1267
Zuverlässigkeitsgeschichte eines Flugelementenrechners	1268
2.343 Radio, Fernsehen – Radio, télévision	
<i>«Saticon»: Eine neue Fernsehröhre</i>	546
Das 9. Fernsehsymposium in Montreux	562
Industrielles Drahtfernsehen	766
2.36 Verschiedenes – Divers	
<i>Zuverlässigkeit statischer Notstromanlagen. – E. W. Aslaksen</i>	421
Erhöhung der Systemzuverlässigkeit durch künstliches Altern der Bauteile	649
Hat sich das Fernsprechwesen bewährt?	1268
2.4 Wirtschaft und Recht Economie et jurisprudence	
2.41 Statistisches, Energiewirtschaft Statistique, économie énergétique	
<i>Die Maggia Kraftwerke AG</i>	674
<i>Die Blenio Kraftwerke AG</i>	680
<i>L'Officina Idroelettrica Verzasca S. A.</i>	684
<i>La Società Elettrica Sopracenerina</i>	694
<i>Die industriellen Betriebe der Stadt Lugano, Abteilung Elektrizität</i>	698
<i>L'Azienda Elettrica Comunale di Bellinzona</i>	701
<i>Energie: weltweite und nationale Besorgnis. – N. Celio</i>	704
Japans Elektrizitätsversorgung	764

2.411 Schweiz – Suisse

<i>Elektrizitätswirtschaft im Umbruch? – H. Dreier</i>	3	<i>Aktueller Stand und Entwicklungstendenzen der Tarife bei den schweizerischen Elektrizitätswerken. – Kommission des VSE für Energitarife</i>	571
<i>Erzeugung und Verbrauch elektrischer Energie in der Schweiz im hydrologischen Jahr 1973/74. – Eidg. Amt für Energiewirtschaft</i>	184, 455	<i>Tarifkurs 1974 in St. Niklausen</i>	40
<i>Production et consommation d'énergie électrique en Suisse pendant l'année hydrologique 1973/74. – Office fédéral de l'économie énergétique</i>	184, 455	<i>Cours d'instruction sur la tarification 1974 à St. Niklausen</i>	40
<i>Der Gesamtenergieverbrauch der Schweiz im Jahre 1974. – Eidg. Amt für Energiewirtschaft</i>	599	<i>Streit um die hohen Strompreise in den USA</i>	107
<i>La consommation globale d'énergie en Suisse au cours de l'année 1974. – Office fédéral de l'économie énergétique</i>	599	<i>Elektrizitätstarife – ein Buch mit sieben Siegeln</i>	565
<i>Vorschau auf die Elektrizitätsversorgung der Schweiz 1975 bis 1985</i>	994	<i>Les tarifs d'électricité – un grimoire?</i>	565
<i>Perspectives d'approvisionnement de la Suisse en électricité de 1975 à 1985</i>	994		
<i>Elektrizitätsverbrauch in Haushalt, Gewerbe und Landwirtschaft im hydrologischen Jahr 1973/74. – Eidg. Amt für Energiewirtschaft</i>	1025		
<i>Consommation d'électricité pour les usages domestiques, l'artisanat et l'agriculture pendant l'année hydrologique 1973/74. – Office fédéral de l'économie énergétique</i>	1025		
<i>Résumé de l'étude «Electricité et Chaleur»</i>	1158		
<i>Elektrizität und Wärme</i>	1161		
<i>Der Verbrauch elektrischer Energie für industrielle Zwecke in der Schweiz im hydrologischen Jahr 1973/74. – Eidg. Amt für Energiewirtschaft</i>	1321		
<i>La consommation d'énergie électrique pour les usages industriels en Suisse pendant l'année hydrologique 1973/74. – Office fédéral de l'économie énergétique</i>	1321		
<i>Schweiz. Störungs- und Schadenstatistik</i>	39		
<i>Statistique suisse des perturbations et dommages</i>	39		
<i>Landesindex der Konsumentenpreise</i>	60, 295, 399, 498, 723, 907, 1027, 1091, 1207		
<i>L'indice suisse des prix à la consommation</i>	60, 295, 399, 498, 723, 907, 1027, 1091, 1207		
<i>Grosshandelspreisindex</i>	60, 295, 399, 498, 723, 907, 1027, 1091, 1207		
<i>L'indice suisse des prix de gros</i>	60, 295, 399, 498, 723, 907, 1027, 1091, 1207		
<i>Mittlere Marktpreise</i>	295, 399, 498, 723, 1027, 1207		
<i>Prix moyens</i>	295, 399, 498, 723, 1027, 1207		
<i>Erzeugung und Abgabe elektrischer Energie durch die schweizerischen Elektrizitätswerke der Allgemeinversorgung</i>	296, 400, 500, 604, 724, 1028, 1092, 1208, 1324		
<i>Production et distribution d'énergie électrique par les entreprises suisses d'électricité livrant de l'électricité à des tiers</i>	296, 400, 500, 604, 724, 1028, 1092, 1208, 1324		
<i>Gesamte Erzeugung und Verwendung elektrischer Energie in der Schweiz</i>	298, 402, 502, 726, 908, 1030, 1094, 1210, 1326		
<i>Production et consommation totales d'énergie électrique en Suisse</i>	298, 402, 502, 726, 908, 1030, 1094, 1210, 1326		
<i>Elektrizitätsstatistik 1973/74</i>	453		
<i>Statistique de l'électricité 1973/74</i>	453		
<i>Statistik über die elektrische Raumheizung</i>	453, 499		
<i>Statistique du chauffage électrique</i>	453, 499		
<i>Der neue Zehn-Werke-Bericht</i>	993		
<i>Berichtigung</i>	1088		
<i>Le nouveau «Rapport des Dix»</i>	993		
<i>Erratum</i>	1088		
<i>Ein Versorgungskonzept der Schweiz mit Elektrizität und Wärme bis zum Jahr 2000</i>	1157		
<i>Un concept d'approvisionnement pour la Suisse: Electricité et chaleur jusqu'en l'an 2000</i>	1157		
2.412 Ausland und International – Etranger et international			
<i>Die Elektrizitätsversorgung Irlands. – A. Meichle</i>	9		
<i>Perspectives à long terme de l'industrie de l'énergie électrique en Europe; 1970–1985</i>	42		
<i>Japans Elektrizitätsversorgung</i>	764		
2.42 Tarife, Energieverrechnung Tarifs, facturation de l'énergie			
<i>UNIPEDE-Kolloquium über Tarife:</i>			
<i>Zusammenfassung der Diskussionen an den Arbeitssitzungen. – J. Mutzner</i>	566		
<i>Zusammenfassung des Gesprächs am runden Tisch. – M. Légeret</i>	570		
<i>Aktueller Stand und Entwicklungstendenzen der Tarife bei den schweizerischen Elektrizitätswerken. – Kommission des VSE für Energitarife</i>			
<i>Tarifkurs 1974 in St. Niklausen</i>			
<i>Cours d'instruction sur la tarification 1974 à St. Niklausen</i>			
<i>Streit um die hohen Strompreise in den USA</i>			
<i>Elektrizitätstarife – ein Buch mit sieben Siegeln</i>			
<i>Les tarifs d'électricité – un grimoire?</i>			
2.44 Rechtliches, Gesetze Questions juridiques, législation			
<i>Die Kompetenzordnung bei der Bewilligung von Kernkraftwerken im Lichte der Gerichtspraxis. – U. Fischer</i>	269		
<i>Eidg. Initiative gegen den Bau und Betrieb von Kernkraftwerken</i>	719		
2.45 Geschäftsberichte – Rapports de gestion			
<i>Aus dem Geschäftsbericht der Pensionskasse Schweiz. Elektrizitätswerke</i>	1088		
<i>Extrait du rapport de gestion de la Caisse de Pensions de Centrales Suisses d'Electricité</i>	1088		
2.46 Generalversammlungen – Assemblées générales			
<i>Jahres- und Generalversammlungen</i>			
<i>68, 124, 204, 244, 312, 356, 412, 452, 512, 564, 616, 672, 736, 780, 860, 912, 992, 1048, 1100, 1156, 1220, 1284, 1400</i>			
<i>Assemblées annuelles et générales</i>			
<i>68, 124, 204, 244, 312, 356, 412, 452, 512, 564, 616, 672, 736, 780, 860, 912, 992, 1048, 1100, 1156, 1220, 1284, 1400</i>			
<i>Tiefkühlung gewinnt an Boden (Auszug aus dem Jahresbericht des Schweiz. Tiefkühl-Institutes)</i>	52		
<i>EUREL – Generalversammlung 1974</i>	108		
<i>EUREL – Assemblée générale de 1974</i>	108		
<i>S. A. l'Energie de l'Ouest-Suisse</i>	393		
<i>Generalversammlung des Schweiz. Energie-Konsumenten-Verbandes</i>	591		
<i>Assemblée générale de l'Union Suisse des Consommateurs d'Energie</i>	591		
<i>Generalversammlung des Verbandes Thurgauischer Elektrizitätsversorgungen</i>	591		
<i>Assemblée générale de l'Union des Entreprises d'électricité</i>	591		
<i>Assemblée générale de l'Office d'Electricité de la Suisse romande (OFEL)</i>	709		
<i>Generalversammlung der Bernischen Kraftwerke AG</i>	719		
<i>Generalversammlung der Elektrowatt AG</i>	1203		
2.47 Verschiedenes – Divers			
<i>Energie, Wirtschaft und Lebensqualität. – H. Lienhard</i>	583		
<i>Bemerkungen zu einem heissen Thema</i>	167		
2.5 Berufsfragen – Questions professionnelles			
2.51 Berufs- und Stellenwesen Organisation de la profession et de l'emploi			
<i>Angewandte Datenverarbeitung und Computertechnik als Bestandteile der modernen Ingenieurbildung. – J. Vogel</i>	513		
<i>Kontrolleurprüfung – Examens de contrôleurs</i>	41, 176, 492, 982, 1018		
<i>Neuer Präsident der Prüfungskommission für die Meisterprüfungen des VSEI und des VSE</i>	41		
<i>Nouveau président de la Commission pour examen de maîtrise de l'USIE et de l'UCS</i>	41		
<i>Vorbereitung auf die Meisterprüfung im Radiogewerbe</i>	201		
<i>Offene Stellen bei der ESRO</i>	229		
<i>Anmeldung zur Meisterprüfung VSEI/VSE</i>	293, 896		
<i>Inscription à l'examen de maîtrise USIE/UCS</i>	293, 896		
<i>Einführungskurse für Elektroinstallateurlehrlinge</i>	389		
<i>Cours d'introduction au métier de monteur-électricien</i>	389		
<i>Schaffung des Berufs «Netzelektriker»</i>	718		
<i>Instaurierung d'une profession «Electricien de réseaux»</i>	718		
<i>Preisverleihung an ETH-Diplomanden</i>	773		

2.52 Schulen, Vorträge, Kurse, Tagungen Ecoles, conférences, cours, congrès

EPFL – (Ecole Polytechnique Fédérale de Lausanne):	
Journée d'études sur le thème «Le programme électro-nucléaire français»	990, 1046
Journées d'électronique 1975:	
Appel aux conférenciers.....	201
Conférence Internationale sur la Technologie de pointe pour le traitement des signaux	989
Journées d'électronique 1975.....	1262
Cours de recyclage pour ingénieurs-électriciens	450, 1282
ETHZ – (Eidg. Technische Hochschule Zürich):	
Akustisches Kolloquium	65, 117
Kolloquium für Forschungsprobleme der Energietechnik des Institutes für elektrische Anlagen und Energiewirtschaft	614, 670
Kolloquium des Institutes für Elektronik	65, 117, 201
Gemeinsames Kolloquium des Institutes für Elektronik und des Institutes für Fernmeldetechnik	614, 670
Kolloquium des Institutes für Informatik	1398
Kolloquium des Institutes für elektrische Anlagen und Energiewirtschaft	65, 117, 201, 562, 1282, 1398
Kolloquium des Photographischen Institutes	65, 117, 201
Seminar des Institutes für Automatik und Industrielle Elektronik	65, 117, 201, 237, 614, 670
Seminar des Laboratoriums für Hochspannungstechnik	65, 117, 201, 237, 510, 562, 614, 670, 1398
Seminar des Institutes für Technische Physik	65, 117, 201, 510, 562, 614, 670, 1398
Gemeinsame Veranstaltung des Institutes für Automatik und Industrielle Elektronik und des Laboratoriums für Hochspannungstechnik	410, 450
Symposien, Call for papers	237
Information, Kommunikation, Verständigung	510
Neue Dissertationen auf dem Gebiet der Elektrotechnik	551
Einführungskurs des Hybrid-Rechenzentrums, Fachgruppe für Automatik	904
Energietechnik und Automatik in neuem Gebäude	1271
Gastvorlesung am Institut für Fernmeldetechnik	1282
Weiterbildung erleichtert	1282
Ein neuer Unfallverhütungskurs	39
Un nouveau cours de prévention des accidents	39
Tarifkurs 1974 in St. Niklausen	40
Cours d'instruction sur la tarification 1974 à St. Niklausen	40
Anwendung von Kunststoffen für Freiluftisolatoren und Ver teiltransformatoren	53
Emploi de matières synthétiques pour les isolateurs en plein air et les transformateurs de distribution	53
Veranstaltungen des SEV und des VSE – Manifestations de l'ASE et de l'UCS	66, 122, 202, 242, 310, 354, 410, 450, 510, 562, 615, 671, 735, 779, 859, 911, 991, 1047, 1099, 1155, 1219, 1283, 1339, 1399
Weitere Veranstaltungen – Autres manifestations	66, 122, 202, 242, 310, 354, 411, 451, 511, 563, 615, 671, 735, 779, 859, 911, 991, 1047, 1099, 1155, 1219, 1283, 1339, 1399
NTG-Fachtagung «Stand und Entwicklung auf dem Gebiet der Nachrichtenkabel»	117
Mit Hochfrequenz gegen Parasiten	229
Weiterbildungskurse in Elektrotechnik	237
Netzausbau im Hinblick auf eine bessere Diversifikation der Energieträger	358
Einleitung	358
La diversification des sources d'énergie et son influence sur la conception des réseaux	372
Introduction	372
Seminar über Versicherungsfragen	596
Séminaire sur des questions d'assurances	596
VSE-Unfallverhütungskurse	596
Cours de prévention des accidents de l'UCS	596
Informationstagung «Transiente Überspannungen auf Sekundärleitungen» der VDEW in Mannheim	712
EMC Electromagnetic Compatibility	759
Séminaire sur les Microprocesseurs à l'EPFL	904
Faksimiletechnik, Gegenwart und Zukunft	976
Commission Internationale de Réglementation en vue de l'Approbation de l'Équipement Electrique (CEEel), Tagung in Zürich	978
Weiterbildungskurse in Elektronik	990
Neue Weiterbildungskurse am Abendtechnikum Zürich/HTL	990
World Telecommunication Forum an der TELECOM 75	1046

Internationales Symposium Hochspannungstechnik 1975	1221
Zusammenfassung der Themen und Diskussionsbeiträge	1246
Institut für Fortbildung der Ingenieure und Architekten gegründet	1273

2.6 Verwaltungen, Firmen, Personen Administrations, firmes, personnes

2.61 Verwaltungen, Firmen Administrations, firmes

Aare-Tessin AG für Elektrizität, Olten	41
Adolf Feller AG, Horgen	657
AG Wasserwerke Zug	596
Bernische Kraftwerke AG, Bern	228, 770, 1147
Carl Maier + Cie. AG, Schaffhausen	228
Carlo Gavazzi AG, Zürich	549
Elektrizitätswerk der Stadt Zürich, Zürich	41
Elektrowatt AG, Zürich	1147
Emil Haefely + Cie. AG, Basel	228
Indumatlon AG, Aarau	105
Kraftübertragungswerke Rheinfelden, Rheinfelden	177
Landis + Gyr AG, Zug, und Friesecke & Hoepfner GmbH, Erlangen-Bruck (D)	443
Liechtensteinische Kraftwerke, Schaan	177
Micafil AG, Zürich	346, 549
Physikalisch-Technische Bundesanstalt (PTB), Braunschweig	1147
S. A. l'Energie de l'Ouest Suisse, Lausanne	228
Schweizerische Metallwerke Selve + Co., Thun	770
Société d'Exploitation des Câbles Electriques, Cortaillod	895
Sprecher + Schuh AG, Aarau	105, 1147
Sprecher + Schuh Verkauf AG, Aarau	105
St.-Gallisch-Appenzellische Kraftwerke AG, St. Gallen	177
Swiselectra Ingenieurunternehmung AG, Basel	105
Télémécanique AG, Bern	105
Tschudin + Heid AG, Reinach	1148
Wasserwerke Zug AG, Zug	657
W. Moor AG, Regensdorf	1147
Schliessung der International Nickel AG	443
Neuer Generalsekretär des STV	657
Neuer Hauptsitz von Sperry Univac	657
Betriebsneubauten der Böni & Co. AG	1147
Computerabkommen zwischen Honeywell und Xerox	1271
Kooperationsabkommen BBC-Snamprogetti	1396

2.62 Persönliches Communications concernant des personnes

Babaiantz, Ch.	228
Bollag G.	549
Brüllmann, M.	549
Büchner, G.	228
Chabloz, R.	228
Christoffel, J.	105
Dreyfuss, M.	549
Eggenberger, H. P.	111
Enzmann, W.	105
Gasser, A.	657
Gertsch, G.	549
Haller, W.	228
Heimgartner, J.	105
Heyner, J.	105
Imhof, E.	293
Kessler, H.	984
Krummenacher, M.	1148
Maier, P.	228
Meyer, W.	549
Minder, P.	228
Minkner, R.	228
Moser, J.	1147
Mutzner, J.	37
Neuhäuser, W.	549
Ospelt, O.	177
Pilicier, R.	228
Remondeulaz, M.	228
Sauber, W.	895
Schiessl, E.	111
Schwaller, V.	41
Schwank, D.	105

Stotzer, R.	657	Sitzungen des SC 23A in Ljubljana	224
Tschäppät, C.	105	Séance du CE 35 à Tokyo	1142
Vorwerk, H.-J.	770	Sitzungen des CE 42 in Ottawa	1142
Zwicky, R.	228	Sitzungen des SC 50B in Stockholm	645
2.63 Historisches, Jubilare Historiques, jubilaires			
<i>Energie: weltweite und internationale Besorgnis.</i> – N. Celio	704	Sitzungen des CE 52 in Zürich	437
<i>Pioniere der Elektrizität – Les pionniers de l'électricité:</i>			
Maximilian August Toepler	75	Sitzungen des CE 61 und des SC 61C in Milano	98
George Louis Lesage	213	Sitzungen des CE 61 in Zürich	761
Pierre Simon Laplace	334	Séance du CE 64 à Ankara	889
Anders Jonas Ångström	422	Sitzung des CE 72 in Stockholm	99
John Kerr	544	Sitzungen (CE 1, CE 2, SC 2B, SC 2F, CE 3, SC 3A, SC 3B,	
François Borel	631	SC 3C, Groupe de Travail Mixte CCI/CEI, CE 8, SC 13B,	
Walter Kummer	879	SC 15C, CE 17, SC 17A, SC 17B, SC 17C, SC 23F, SC 32B,	
Carl Ferdinand Braun	1122	SC 32C, CE 34, SC 34A, SC 34B, SC 34C, SC 34D, CE 50,	
George Forbes	1241	SC 50A, SC 50C, CE 51, CE 63) in Den Haag	1380
Lord John Napier (Neper)	1352		
<i>Jubilare – Jubilaires:</i>			
Adolf Ostertag 80 Jahre	443	Sitzung des CT 13A in London	438
Zum 75. Geburtstag von Heinrich Frymann	176	Sitzungen des CT 20 in Santa Margherita Ligure	645
Le 75 ^e anniversaire d'Henri Frymann	175	Sitzung des CT 61 in Arnhem	342, 646
Hundert Jahre Zellweger Uster	551	Séance du CT 64 à Amsterdam	762
75 Jahre Camille Bauer AG, Basel	1147	Frühjahrstagung 1975	562
50 Jahre Heinrich Kuhn, Metallwarenfabrik AG, Rikon	1271	Sitzung in Zürich	1265
100 Jahre Meterkonvention 1875–1975	658	Sitzung des TC 20 in Den Haag	1392
50 Dienstjahre im SEV – ein seltenes Jubiläum	443		
2.64 Nachrufe – Articles nécrologiques			
Zur Erinnerung an Dr. h.c. Max Schiesser, alt Präsident des SEV	347	CIGRE – (Conférence Internationale des Grands Réseaux Electriques):	
Zum Hinschied von Herrn Dipl.-Ing. Hans Marty	394	Session 1976	199
Ernst Schneebeli, dipl. El.-Ing. ETH, alt Oberingenieur der Materialprüfanstalt und Eichstätte des SEV †	774	CIRED – (Congrès International des Réseaux Electriques):	
Ernst Hess, dipl. Ing. ETH 1897–1975 †	774	CIRED 1975	237
		Session 1976	237
2.7 Vereinigungen, Ausstellungen, Public Relations, Associations, expositions, public relations			
2.71 Schweizerische Vereinigungen Associations suisses			
Assemblée générale de l'Office d'Electricité de la Suisse romande (OFEL)	709	EUREL – (Föderation der nationalen elektrotechnischen Gesellschaften Westeuropas – Convention des sociétés nationales d'électriciens de l'Europe occidentale):	
Mitgliederversammlung der Elektrowirtschaft (ELWI)	710	Generalversammlung 1974	108
INELTEC-Fachtagung in Basel	904	Assemblée générale de 1974	108
1976 Internationales Zürcher Seminar über digitale Nachrichtentechnik	904	Sitzung des Exekutivkomitees in Stockholm	109
Betriebsleiterverband Ostschweizerischer Gemeinde-Elektrizitätswerke (BOG)	1011	Réunions du Comité exécutif à Stockholm	109
Union des chefs d'exploitation des Services communaux de l'électricité de Suisse orientale (BOG)	1011	Abkommen betreffend die Gewährung gegenseitiger Privilegien an die Mitglieder nationaler elektrotechnischer Gesellschaften	110, 230
2.72 Internationale und ausländische Vereinigungen Associations internationales et étrangères			
<i>CECC – (CENELEC Electronic Components Committee):</i>			
Sitzungen in Dublin	647	Convention concernant l'octroi de priviléges réciproques aux membres de Sociétés nationales d'électriciens	110, 230
Le système européen d'assurance de la qualité du Comité des composants électroniques du CENELEC (CECC)	890	Sitzung in Madrid	1149
Das europäische CECC-Gütebestätigungsysteem für Bauelemente der Elektronik	980		
<i>CEEel – (Commission Internationale de Réglementation en vue de l'Approbation de l'Équipement Électrique):</i>			
Tagung: Energietechniken der Zukunft	32	UNIPEDE – (Union Internationale des Producteurs et Distributeurs d'Energie Electrique):	
Réunion: Techniques de l'avenir	32	17. Kongress in Wien	392, 1016
Tagung in Zürich	978	17 ^e Congrès à Vienne	392, 1016
Tagung in Berlin	1389	Kolloquium über Tarife	566
<i>CEI – (Commission Electrotechnique Internationale):</i>			
Réunion du SC 3A à Berlin	97	Colloque sur la tarification	566
Sitzungen des CE4 in Tokio	1265	Studienkomitee für die Entwicklung der Elektrizitätsanwendungen	713
Sitzungen des CE22 und der SC 22B, 22E, 22F in Tokio	1141	Comité d'études du développement des applications de l'énergie électrique	713
		Studienkomitee für grosse Netze und internationale Verbindungen	36, 488
		Comité d'études des grands réseaux et des interconnexions internationales	36, 488, 1011
		Studienkomitee für grosse Netze und internationalen Verbundbetrieb	1011
		Studienkomitee für Kernenergie	1013
		Comité d'Etudes de l'Energie Nucléaire	1013
		Komitee für Öffentlichkeitsarbeit	488, 1200
		Comité des relations publiques	488, 1200
		Studienkomitee für Fragen der Stromverteilung	169, 1012
		Comité d'études de la distribution	169, 1012
		Studienkomitee für Tarife	168, 1011
		Comité d'études de la tarification	168, 1011
		Studienkomitee für thermische Produktion	592
		Comité d'études de la production thermique	592
		Arbeitsgruppe für Versicherungsfragen	714
		Groupe de travail des questions d'assurance	714
		Studienkomitee Wasserkrafterzeugung	290
		Comité d'études de la production hydraulique	290

Unter-Studienkomitee Belastungskurven	1013	Van Valkenburg, M.E.: Circuit Theory: Foundation and classical contributions.....	650
Sous-comité d'études des courbes de charge	1013	Verriest, G. und Hermans, G.: Les Aptitudes Visuelles Professionnelles	985
Arbeitsgruppe für den Einsatz von Elektronenrechnern in der Elektrizitätswirtschaft	1015	Valko, P.: Sonnenbestrahlung von Gebäuden	985
Groupe de travail pour l'emploi des ordinateurs dans les entreprises d'électricité	1015	Lienhard, H., Steiger, F. und Weber, K.: Planspiel Elektrizitäts-wirtschaft	1144
Arbeitsgruppe für elektrische Raumheizung und Klimatisie-rung.....	592, 1014	Aichholzer, G.: Elektromagnetische Energiewandler	1144
Groupe de travail du chauffage électrique et de la climati-sation des locaux	592, 1014	Mechanical Engineering Division of the Swedish Standard In-stitution: Glossary of nuclear energy	1266
Erdgas: Erzeugung und Verbrauch	169	Schweizerische Lichttechnische Gesellschaft u.a.: Handbuch für Beleuchtung	1394
Le Gaz: Production et Consommation	169	Prokott, E.: Modulation und Demodulation	1394
Die Tätigkeit der UCPTE im hydrologischen Jahr 1973/74	170	Wick, G.L.: Elementarteilchen	1394
L'activité de l'Union pour la coordination de la production et du transport de l'électricité (UCPTE) en 1973/1974.....	170		
Die internationale Energie-Agentur	290		
L'Agence Internationale de l'Energie	290		
Arbeitstagung der Sicherheitstechniker der Elektrizitätsver-sorgungs-Unternehmen Österreichs	593		
World Telecommunication Forum an der TELCOM 75	904		
13. Internationale Blitzschutzkonferenz: Call for papers	904		
2.73 Schweizerische Ausstellungen Expositions suisses			
Willkommen zur INELTEC 75	913	Neue Datenbücher	102
Bienvenue à l'INELTEC 75	913	Vademekum für Referenten	107
Mitgliedfirmen des SEV an der INELTEC in Basel	921	Analyse des réseaux d'énergie électrique	395
INELTEC		VDEW-Störungs- und Schadenstatistik	395
Vorträge zu «Optimale Führung elektrischer Energie-systeme»:		Handbuch für Beleuchtung	983
Betriebsführungs-konzepte elektrischer Energiesysteme. – K. Reichert	1116	Jahresbericht der Europäischen Föderation Korrosion (EFK)..	1148
Zustandserfassung und Netzsicherheit bei der Führung von Energienetzen. – H. Handschin.....	1123		
Quelques aspects de l'optimisation de la répartition des productions d'énergie réactive et active. – M. Cuénod ..	1130		
FERA 1975	974		
Eröffnung der Ausstellung «Energie» im Verkehrshaus Luzern	1017		
Ouverture de l'Exposition «Energie» au Musée des Transports de Lucerne	1017		
TELECOM 75	1263		
2.74 Internationale und ausländische Ausstellungen Expositions internationales et étrangères			
Internationales Symposium und Technische Ausstellung «Electromagnetic Comptability Montreux 1975».....	410		
2.8 Literatur – Documentation			
2.81 Buchbesprechungen – Analyses d'ouvrages			
Union Internationale d'Electrothermie: Elektrowärme; Theorie und Praxis	102	Informationstätigkeit einzelner Werke	41
Hofmann, H.: Das elektromagnetische Feld.....	102	Tiefkühlung gewinnt an Boden	52
Lauerer, F.: Schutzwert der Nullung mit besonderem Schutz-leiter gegenüber der klassischen Nullung	226	Informationsaustausch zwischen der Schweiz und den USA auf dem Gebiet der Bewilligungsverfahren für Kernenergie-anlagen	53
Schwere, H.: Elektrotechnik für Praktiker	226	Echange d'information entre la Suisse et les Etats-Unis d'Amé-rique en matière d'autorisation des installations nucléaires ..	53
Gottfried Biegelmeier: Schutzmassnahmen in elektrischen An-lagen	433	Reibungsloser Strukturwandel	54
Jordan, H., Klima, V., Kovacs, K.P.: Asynchronmaschinen ..	649	Kurzberichte – Nouvelles brèves	
Verband der Elektrizitätswerke Österreichs: TAEV Bundeseinheitliche Fassung	650	105, 228, 346, 443, 549, 657, 770, 895, 1272, 1396	1396
Schmid, H. R.: Alfred Zellweger, Uster 1855..1916. – Hans Blumer-Ris, Freiburg	650	Werkbesichtigung Sprecher & Schuh	770
		Pressekonferenz der Standard Telephon und Radio AG, Au/Wädenswil	770
		Ein wenig bekanntes Forschungsinstitut	773
		Ingenieur und Gesellschaft	1148
		Neue Zentralwerkstätte der Verkehrsbetriebe der Stadt Zürich mit Park-and-Ride-Anlage in Zürich-Altstetten	1148
		Die installierte nukleare Gesamtkapazität	1148
		Re 6/6 und Investitionen bei den SBB	1271
		Europäisches Laboratorium für Molekularbiologie (ELMB)..	1273
2.93 Technische Neuerungen Nouveautés techniques			
Technische Neuerungen – Nouveautés techniques			
		103, 227, 345, 441, 655, 767, 893, 1145, 1269, 1395	1395

3 Vereinsnachrichten Communications des organes des Associations

3.2 Qualitätszeichen – Marques de qualité

3.21 Erteilungen – Attributions

Isolierte Leiter	114, 235, 354, 449, 1044, 1280
Kleintransformatoren	114, 234, 902, 1043, 1279
Kondensatoren	234, 353, 449, 1042, 1281
Lampenfassungen	235, 448, 669, 902, 1042
Leiterverbindungsmaßtral	236, 448, 1043, 1279
Netzsteckvorrichtungen	669, 1041, 1279
Niederspannungs-Hochleistungssicherungen	235, 354, 1153
Schalter	115, 236, 353, 669, 902, 1043
Schmelzsicherungen	235, 669, 1044
Steckkontakte	115, 669, 1041
Appareils d'interruption	115, 236, 353, 669, 902, 1043
Condensateurs	234, 353, 449, 1042, 1281
Conducteurs isolés	114, 235, 354, 449, 1044, 1280
Coupe-circuit basse tension à haut pouvoir de coupe	235, 354, 1153
Coupe-circuit à fusibles	235, 669, 1044
Douilles de lampes	235, 448, 669, 902, 1042
Matériel de connexion pour conducteurs	236, 448, 1043, 1279
Prises de courant	115, 669, 1041, 1279
Transformateurs de faible puissance	114, 234, 902, 1043, 1279

3.22 Löschungen – Retraits

Carl Maier & Cie., Schaffhausen	353
CIDA S.A., Lausanne	1153
CGE Compagnie Générale d'Electricité de Paris, Rüschlikon (ZH)	1153
A. Widmer AG, Zürich	1153
VDM-Kabelwerk Südakel GmbH, Mannheim	1281

3.3 Prüfzeichen für Glühlampen Estampilles d'essais pour lampes à incandescence

3.31 Erteilungen – Attributions

Glühlampen – Lampes à incandescence	234
---	-----

3.4 Prüfberichte – Procès-verbaux d'essais

3.41 Prüfungen – Epreuves

Elektrofeldmeter	903
Kochgeschirr	116
Leuchtwegweiser	670, 1045
Spotleuchte	903
Tankleckschutzgerät	1045
Toilettenschrank	115
Armoire de toilette	115
Avertisseur de fuite de citerne	1045
Luminaire spot	903
Mesureur de champ électrique	903
Panneau indicateur lumineux	670, 1045
Ustensiles de cuisson	116

3.5 Normen des SEV – Normes de l'ASE

3.51 Entwürfe – Projets

Ausschreibung von Normen des SEV aus dem Arbeitsgebiet «Elektrische Messinstrumente»	232, 508
«Miniatursicherungen»	309
«Relais»	309, 612
«Lampen»	349, 899

«Elektromedizinische Apparate»	309, 349
«Vorschaltgeräte für Entladungslampen»	447, 509, 1336
«Elektrische Apparate für Haushalt und ähnliche Zwecke»	447, 1215
«Hausinstallationen»	507
«Lampensockel und Lampenfassungen»	508, 1336
«Magnetische Bauelemente und Ferrite»	662
«Netzkabel»	731
«Gebrauchswert elektrischer Haushaltapparate»	899, 987
«Sicherheit elektrischer Haushaltapparate»	899
«Elektrische Messinstrumente»	1151
«Kondensatoren und Widerstände für Elektronik und Nachrichtentechnik»	1152
«Graphische Symbole»	1335

Mise à l'enquête de Normes de l'ASE dans le domaine

«Appareils de mesure électriques»	232, 508
«Coupé-circuit à fusibles miniatures»	309
«Relais électriques»	309, 612
«Lampes»	349, 899
«Equipement électrique utilisé dans la pratique médicale»	309, 349
«Ballasts pour lampes à décharge»	447, 509, 1336
«Appareils électrodomestiques et analogues»	447, 1215
«Installations électriques intérieures»	507
«Culots et douilles»	508, 1336
«Composants magnétiques et ferrites»	662
«Câbles de réseau»	731
«Aptitude à la fonction des appareils électrodomestiques»	899, 987
«Sécurité des appareils électrodomestiques»	899
«Appareils de mesure électriques»	1151
«Condensateurs et résistances pour équipements électroniques et de télécommunication»	1152
«Symboles graphiques»	1335

Änderungen der 1. Auflagen der Sicherheits- und Qualitätsvorschriften für Installationsrohre

732

Modifications apportées aux premières éditions des Prescriptions et des Règles de qualité pour les tubes d'installation

732

Änderungen und Ergänzungen der 2. Auflage der Hausinstallationsvorschriften

1037

Modifications et compléments à apporter à la 2^e édition des Prescriptions sur les installations électriques intérieures

1037

3.52 Inkraftsetzungen, Genehmigungen Mises en vigueur, approbations

Inkraftsetzung von Normen des SEV aus dem Arbeitsgebiet

«Lampen»	113, 352, 1275
«Gebrauchswert elektrischer Haushalt-apparate»	113, 352, 1275, 1337
«Magnetische Bauelemente und Ferrite»	351, 1276
«Elektrische Apparate für Haushalt und ähnliche Zwecke»	352
«Elektronische Messinstrumente»	409, 988
«Piezoelektrische Bauelemente für Frequenzsteuerung und Frequenzselektion»	509, 668
«Vorschaltgeräte für Entladungslampen»	599, 901
«Graphische Symbole»	559
«Elektrische Maschinen»	664
«Elektrische Messinstrumente»	667, 1337
«Elektronenröhren»	667
«Relais»	733, 1217
«Elektromedizinische Apparate»	734
«Lampensockel und Lampenfassungen»	901
«Sicherheit elektrischer Haushaltapparate»	901
«Netzkabel»	1217, 1275

Mise en vigueur de Normes de l'ASE dans le domaine

«Lampes»	113, 352, 1275
«Aptitude à la fonction des Appareils électrodomestiques»	113, 352, 1275, 1337
«Composants magnétiques et ferrites»	351, 1276
«Appareils électrodomestiques et analogues»	352
«Appareils de mesure électroniques»	409, 988
«Dispositifs piézo-électriques pour la commande et le choix de la fréquence»	509, 668

«Ballasts pour lampes à décharges».....	559
«Symboles graphiques»	559
«Machines tournantes»	664
«Appareils de mesure électriques»	667, 1337
«Tubes électroniques»	667
«Dispositifs piézo-électriques pour la commande et le choix de la fréquence».....	668
«Relais électriques»	733, 1217
«Coupé-circuit à fusibles miniatures»	733
«Équipement électrique utilisé dans la pratique médicale»..	734
«Culots et douilles».....	901
«Ballasts pour lampes à décharges»	901
«Sécurité des appareils électrodomestiques»	901, 1275
«Câbles de réseau»	1217

Inkrafttretung der Publikation 4101.1974 des SEV, Leitsätze zur Ermittlung des Gebrauchswerts elektrischer Haushaltswaschmaschinen	197
Mise en vigueur de la Publication 4101.1974 de l'ASE, Recommandations pour la détermination de l'aptitude à la fonction des machines à laver le linge à usage domestique	197
Inkraftsetzung von Änderungen und Ergänzungen zur 2. Auflage der Hausinstallationsvorschriften	233
Mise en vigueur de Modifications à la 2 ^e édition des Prescriptions sur les installations électriques intérieures	233
Inkraftsetzung von Änderungen und Ergänzungen der Hausinstallationsvorschriften und zu Vorschriften und Qualitätsregeln des SEV für Netzsteckvorrichtungen und Leuchten. Fassungssteckdosen	233
Mise en vigueur de modifications et compléments apportés aux Prescriptions sur les installations électriques intérieures et aux Prescriptions et les Règles de Qualité de l'ASE pour dispositifs conjoncteurs et lumineux. Bouchons-prises	233
Inkraftsetzung der Publ. 1003.1975 des SEV, «Sicherheitsvorschriften für Kleintransformatoren»	409
Mise en vigueur de la Publication 1003.1975 de l'ASE, «Prescriptions de sécurité pour les transformateurs de faible puissance»	409
Inkraftsetzung von Änderungen zu den Normen SEV 1013, Vorschriften für Installationsrohre, und SEV 2013, Qualitätsregeln für Installationsrohre	1037
Mise en vigueur des modifications de normes ASE 1013, Prescriptions pour les tubes d'installation, et ASE 2013, Règles de qualité pour les tubes d'installation	1037

3.53 Mitteilungen – Communications

Zurückziehung von Normen des SEV	663
Retrait des normes de l'ASE.....	663

3.6 Europäische und harmonisierte Normung Normalisation Européenne et documents d'harmonisation

3.61 Entwürfe – Projets

CECC – (Harmonisiertes Gütebestätigungssystem für Bauelemente der Elektronik – Système harmonisé d'assurance de la qualité des composants électroniques)	
64, 232, 350, 408, 509, 558, 613, 663, 899, 987, 1037, 1216, 1336	

CENELEC – (Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung – Comité Européen de Normalisation Electrotechnique)	197, 350, 408, 557, 612, 732, 900
---	-----------------------------------

3.63 Mitteilungen – Communications

Das europäische CECC-Gütebestätigungssystem für Bauelemente der Elektronik	762
--	-----

3.7 SEV und VSE – ASE et UCS

3.71 Jahresversammlung – Assemblée annuelle

Assemblées annuelles de 1975 de l'ASE et de l'UCS:	
Invitation	781
Programme	782

3.73 Mitteilungen der Technischen Prüfanstalten Communiqués des Institutions de contrôle

Provisorische Sicherheitsvorschriften für	
Kleingleichrichter TP 221/1B-d, 2. Auflage	614
Löt- und Schweissapparate TP 213/3C-d, 3. Auflage.....	734
Fehlerstromschutzschalter TP 205/1B, 2. Auflage	989
elektromedizinische Apparate TP 215/1B-d, 2. Auflage ..	1098
Wärmeapparate TP 211/11C-d, 3. Auflage	1152
Mikrowellen-Backöfen TP 61/1A-d, 1. Auflage	1152
Apparate der Kühlung TP 212/9C-d, 3. Auflage	1278
Prescriptions de sécurité provisoires pour les	
petits redresseurs, IC 221/1B-d, 2 ^e édition	614
appareils à souder, IC 213/3C-d, 3 ^e édition	734
disjoncteurs de protection par courant de défaut,	
IC 205/1B, 2 ^e édition	989
appareils électro-médicaux, IC 215/1B-d, 2 ^e édition	1098
appareils électrothermiques IC 211/11C-d, 3 ^e édition ..	1152
appareils de cuisson à micro-onde IC 61/1A-d, 1 ^e édition..	1152
appareils de réfrigération IC 212/9C-d, 3 ^e édition	1278

3.74 Mitteilungen des Eidg. Starkstrominspektorates Communications de l'Inspection fédérale des installations à courant fort

Bundesgesetz über das Verwaltungsstrafrecht (VStrR)	197
Loi fédérale sur le droit pénal administratif (DPA)	197
Kontrolle der Erdungen in Erzeugungs- und Verteilanlagen ..	1152
Contrôle des prises de terre d'installations de production et de	
distribution d'énergie électrique	1152
Änderungen der Starkstromverordnung	1278
Modifications sur l'établissement, l'exploitation et l'entretien	
des installations électriques à courant fort	1278
Installationsbewilligungen für Hersteller besonderer Anlagen ..	1311
Autorisation d'installer pour les fabricants d'installations spé-	
ciales	1311
Draht- und Kabelkanäle in Hausinstallationen	1338
Conduits pour conducteurs et câbles dans les installations inté-	
rieures	1338

3.8 SEV–ASE

3.81 Unsere Verstorbenen – Nécrologie

Unsere Verstorbenen – Nécrologie	552, 1033
--	-----------

3.82 Generalversammlung – Assemblée générale

91. Generalversammlung des SEV:	
Präsidialansprache von H. Elsner	1101
Problèmes d'hier et aujourd'hui. – B. Galli	1104
Protokoll	1108

Assemblée générale de l'ASE:

Programme	782
Ordre de jour.....	787
Rapport du Comité	789
Compte d'exploitation de l'exercice 1974 et Budget 1976 ..	800
Compte d'exploitation de l'exercice 1974 et Budget 1976 des	
Institutions de contrôle.....	801
Compte de Profits et Pertes 1974	802
Bilan au décembre 1974	803
Denzler-Stiftung – Fondation Denzler	804
Personalfürsorgestiftung – Fondation de prévoyance en fa-	
veur du personnel	804
Propositions du Comité	805
Rapport des contrôleurs des comptes	806
Comité Electrotechnique Suisse (CES)	807
Procès-verbal	1108

3.83 Sitzungen – Séances

Vorstand des SEV – Comité de l'ASE 111, 193, 659, 897, 981, 1329	
Sicherheitsausschuss des CES	1329
Fachkollegium 1 des CES	1329
Fachkollegium 2 des CES, UK-2B	1149
Fachkollegium 3 des CES, UK-HI	897
Fachkollegium 3 des CES, UK-R	897
Fachkollegium 4 des CES	897
Fachkollegium 9 des CES	729, 1274

Fachkollegium 10 des CES	112	Fachkollegium 70 des CES	445, 1097
Comité Technique 10 du CES	112	Comité Technique 70 du CES	445, 1097
Fachkollegium 10 des CES, UK-HT	301	Fachkollegium 72 des CES	348, 730
Comité Technique 10 du CES, SC-HT	301	Comité Technique du CES	348
Fachkollegium 11 des CES	659, 774, 1213	Fachkollegium für das CISPR des CES	611
Fachkollegium 12 des CES	609	Comité Technique du CES pour le CISPR	611
Comité Technique 12 du CES	609	Fachkollegium 200 des CES	231
Fachkollegium 12 des CES, UK 12B	301, 405, 554, 1330	Comité Technique 200 du CES	231
Comité Technique 12 du CES, SC 12B	301, 405, 554, 1330	Fachkollegium 200 des CES, UK 200B	62, 304
Fachkollegium 12 des CES, UK 12C	193	Comité Technique 200 du CES, SC 200B	62, 304
Comité Technique 12 du CES, SC 12C	193	Fachkollegium 201 des CES	63
Fachkollegium 13A des CES	1330	Comité Technique 201 du CES	63
Fachkollegium 13B des CES	302	Fachkollegium 203 des CES	196
Comité Technique 13B du CES	302	Comité Technique 203 du CES	196
Fachkollegium 13C des CES	1274	Fachkollegium 208 des CES	112, 231
Fachkollegium 15C des CES	981, 1213, 1331	Comité Technique 208 du CES	112, 231
Fachkollegium 16 des CES	660	Fachkollegium 215 des CES	305
Fachkollegium 17A des CES	1397	Comité Technique 215 du CES	305
Fachkollegium 17B des CES	302, 1097	Fachkollegium 221 des CES	348, 730, 775, 1098, 1214
Comité Technique 17B du CES	302	Comité Technique 221 du CES	348
Fachkollegium 20 des CES	660	Expertenkomitee für die Begutachtung von Konzessionsgesuchen für Trägerfrequenzverbindungen längs Hochspannungsleitungen (EK-TF)	305, 661, 1333
Fachkollegium 20B des CES	303, 505, 775, 897, 1213	Comité d'Experts pour l'examen de demandes de concessions pour liaisons par ordre porteuse sur lignes à haute tension	305, 661
Comité Technique 20B du CES	303, 505	Kommission zum Studium niederfrequenter Störeinflüsse	661, 1214
Fachkollegium 22 des CES	775	Commission des perturbations radioélectriques	775
Fachkollegium 23A des CES	981, 1034, 1331	Arbeitsgruppe des SEV «Elektrostatische Aufladungen» (AG-EA)	306, 348, 407, 445, 730, 1035
Fachkollegium 23B des CES	405, 661, 729, 1034, 1149, 1331, 1397	Groupe de Travail de l'ASE «Charges électrostatiques»	306, 348, 407, 445, 730, 1035
Comité Technique 23B du CES	405		
Fachkollegium 23E des CES	609, 1097, 1331		
Comité Technique 23E du CES	609		
Fachkollegium 23F des CES	660, 981, 1034		
Fachkollegium 28A des CES	194, 406, 554, 1331		
Comité Technique 28A du CES	194, 406, 554		
Fachkollegium 32B des CES	506, 729, 1214, 1397		
Comité Technique 32B du CES	506		
Fachkollegium 34B des CES	61		
Comité Technique 34B du CES	61		
Fachkollegium 34C des CES	194, 444		
Comité Technique 34C du CES	194, 444		
Fachkollegium 37 des CES	730		
Fachkollegium 38 des CES	730		
Fachkollegium 40 des CES	1150		
Fachkollegium 40 des CES, UK-SK	61, 444		
Comité Technique 40 du CES, UK-SK	61, 444		
Fachkollegium 42 des CES	610		
Comité Technique 42 du CES	610		
Fachkollegium 46 des CES	1332		
Fachkollegium 46 des CES, UK 46C	898, 982		
Fachkollegium 47 des CES	347, 610, 1332		
Comité Technique 47 du CES	347, 610		
Fachkollegium 48 des CES	62, 554		
Comité Technique 48 du CES	62, 554		
Fachkollegium 50 des CES	505, 982		
Comité Technique 50 du CES	505		
Fachkollegium 51 des CES	195, 1035		
Comité Technique 51 du CES	195, 1035		
Fachkollegium 52 des CES	1332		
Fachkollegium 55 des CES	406, 1332		
Comité Technique 55 du CES	406		
Fachkollegium 57 des CES	407		
Comité Technique 57 du CES	407		
Fachkollegium 61 des CES, UK 61-1	611, 898		
Comité Technique 61 du CES, SC 61-1	611		
Fachkollegium 62 des CES	1035, 1097, 1397		
Fachkollegium 63 des CES	303		
Comité Technique 63 du CES	303		
Fachkollegium 64 des CES	661		
Fachkollegium 64 des CES, UK 64	444, 1333		
Comité Technique 64 du CES, SC 64	444		
Fachkollegium 65 des CES	555, 1214		
Comité Technique 65 du CES	555		
Fachkollegium 68 des CES	195, 555, 1333		
Comité Technique 68 du CES	195, 555		

3.84 Veranstaltungen – Manifestations

Informationstagung über Linearmotoren, Magnetschwebetechnik und deren Anwendungen Programm	118, 238
Journées d'information sur Moteurs linéaires, technique de sustension magnétique et applications Programme	120, 240
Linearmotoren, Magnetschwebetechnik und deren Anwendungen	541
Gemeinsame Regionalveranstaltung des SEV/SIA/VSEI	410, 450, 510
Informationstagung über Faksimile-Technik, Gegenwart und Zukunft Programm	560
Zusammenfassung der Vorträge und Diskussionsbeiträge	976
Internationales Symposium Hochspannungstechnik 1975	777
Programm	777, 905
Symposium International Technique de la Haute Tension 1975	778
Programme	778, 906
Internationales Symposium Hochspannungstechnik 1975	1221
Zusammenfassung der Themen und Diskussionsbeiträge	1246
Internationale Normung, ihre Bedeutung für die Schweiz Programm	1154
La normalisation internationale et son importance pour la Suisse Programme	1154
Internationale Normung, ihre Bedeutung für die Schweiz	1218
La normalisation internationale et son importance pour la Suisse	1218
Veranstaltungen des SEV und des VSE – Manifestations de l'ASE et de l'UCS	66, 122, 202, 242, 310, 354, 410, 450, 510, 562, 615, 671, 735, 779, 859, 911, 991, 1047, 1099, 1155, 1219, 1283, 1339, 1399

3.85 Mitteilungen – Communications

Eingegangene Normen – Normes reçues	63, 506, 556, 611, 1036, 1334, 1398
Technische Redaktion des Bulletin SEV/VSE, Ausgabe Elektrotechnik	111
Rédaction technique du Bulletin ASE/UCS, Edition Electrotechnique	111
Journées d'électronique 1975; Appel aux conférenciers	201
50 Dienstjahre im SEV – ein seltenes Jubiläum	443
Bibliothek des SEV	506, 557
80 instituts d'enseignement et entreprises de l'électronique unissent leurs objectifs	549

Neue Mitglieder des SEV – Nouveaux membres de l'ASE .	552, 1033	Kommission für Diskussionsversammlungen über Betriebsfragen	715
Das 9. Fernsehsymposium in Montreux	562	Commission pour les journées de discussion sur les questions d'exploitation.....	715
INELTEC-Heft des Bulletins	562	Kommission Holzschutz im Leitungsbau	175
Neuer Hauptstz von Sperry Univac	657	Commission pour la protection des bois dans la construction de lignes	175
Neuer Generalsekretär des STV	657	Kommission für Zählerfragen.....	716, 1201
100 Jahre Meterkonvention 1875–1975	658	Commission pour les questions de compteurs	716, 1201
Eröffnung der Heitersberglinie	658	Kommission für die Einkaufsabteilung	291, 715
Institut für Fortbildung der Ingenieure und Architekten ge- gründet	1273	Commission pour la section des achats.....	291, 715
3.86 Publikationen, Sonderdrucke Publications, tirages à part		Ärztekommision zum Studium der Starkstromunfälle	1314
Journées d'électronique 74, Konferenzband	237	Commission des médecins pour l'étude des accidents dus au courant fort	1314
Neue Publikationen der CEI – Nouvelles publications de la CEI	307, 446, 775, 1277, 1333	Arbeitsgruppe zur Erarbeitung von Richtlinien für die Durch-führung von allfälligen Stromrationierungsmassnahmen	175, 492, 717
Konferenzband der CIGRE-Session 1974	551	Groupe de travail pour l'élaboration de directives en vue de l'application d'éventuelles mesures de restriction dans la fourniture d'énergie électrique	175, 492, 717
SEV-Vorschriften, Festsetzen von Mindestpreisen	556	Arbeitsgruppe «Schweizerische Störungs- und Schadenstatistik»	292, 595, 715, 1316
Publikationen CECC – Publications CECC	1035	Groupe de travail «Statistique suisse des perturbations et dom-mages»	292, 595, 715, 1316
Neue Publikationen der CIGRE	1150	Arbeitsgruppe «Tarification von Ergänzungsergie»	595, 718, 907, 1202, 1317
Herausgabe neuer Mitteilungen des Eidg. Starkstromspekto-rates betreffend Hausinstallationen	1274	Groupe de travail «Tarification de l'énergie d'appoint»	595, 718, 907, 1202, 1317
Publication de nouvelles Communications de l'Inspection fédé-rale des installations à courant fort	1274	Arbeitsgruppe für niederfrequente Netzeinflüsse	38
3.9 VSE – UCS		Groupe de travail pour les influences à basse fréquence sur les réseaux	38
3.91 Generalversammlung – Assemblée générale		Arbeitsgruppe für die Numerierung und Sortimentsreduktion von Netzmaterial	291, 595
Präsidialansprache anlässlich der VSE-Generalversammlung in Lugano. – C. Babaianz	1062	Groupe de travail pour la numérotation et la réduction des assortiments du matériel de réseaux	291, 595
Discours présidentiel prononcé devant l'Assemblée générale de l'UCS à Lugano. – C. Babaianz	1062	Arbeitsgruppe für Berufsbildung	291
Entwicklungsseinrichtungen in der Energieversorgung – A.P. Speiser	1071	Groupe de travail pour la formation professionnelle	291
Tendances de l'évolution dans l'approvisionnement énergétique. – A.P. Speiser	1071		
Assemblée générale de l'UCS:			
Invitation	827	3.93 Mitteilungen – Communications	
Ordre de jour	827	Au seuil de l'an nouveau	1
Proposition du Comité	827	Zum Jahreswechsel	2
Rapport annuel de la section des achats	828	Redaktionswechsel	37
Compte d'exploitation pour l'exercice 1974 et budget 1976	829	Relève à la rédaction	37
Programme d'information 1974–1976: Compte 1974 et bud- get 1976	829	Präsidentenwechsel in der Prüfungskommission für die Meisterprüfungen des VSEI und des VSE	173
Bilan au 31 décembre 1974 et 1973	829	Changement à la présidence de la Commission pour les examens de maîtrise de l'USIE et de l'UCS	173
Compte d'exploitation de la Section des achats pour l'exer-cice 1974 et budget pour 1976	830	Zur Pensionierung von Herrn Oskar Ospelt, technischer Direktor, Liechtensteinische Kraftwerke, Schaan (FL)	177
Bilan de la Section des achats au décembre 1974	830	Das 2. «Workshop Kernenergie» der RWE: Erfolgreicher Dialog mit kritischen Berichterstatttern	178
Rapport des contrôleurs de comptes à l'Assemblée générale 1975	830	Koordinierte Werkvorschriften im Kanton Bern	292
Rapport du Comité sur le 79 ^e exercice 1974	831	Prescriptions de distributeurs coordonnées dans le canton de Berne	292
Generalversammlung des VSE setzte Akzente in der Energie-politik	1049	Eduard Imhof, Kartograph, 80jährig	293
L'Assemblée générale de l'UCS porte l'accent sur la politique énergétique	1049	Edouard Imhof, cartographe, a 80 ans	293
Die fünf wichtigsten energiepolitischen Zielsetzungen des VSE Kommentar	1050	«Energie»: Vorschau auf eine aktuelle Ausstellung im Ver-kehrshaus der Schweiz, Luzern	389
Les cinq objectifs principaux de la politique énergétique de l'UCS	1051	«Energie»: en préambule à une exposition d'actualité au Musée Suisse des Transports à Lucerne	389
Commentaires	1057	Einführungskurse für Elektroinstallateur-Lehrlinge	389
Protokoll der 84. ordentlichen Generalversammlung des VSE	1084	Cours d'introduction au métier de monteur-électricien	389
Procès-verbal de la 84 ^e Assemblée générale ordinaire de l'UCS	1084	Das 6. Informations-Inserat des VSE	390
3.92 Sitzungen – Séances		La 6 ^e annonce d'information de l'UCS	390
Sitzungen des VSE-Vorstandes – Séances du Comité de l'UCS	37, 291, 595, 715, 1090, 1314	USA: Namhafte Wissenschaftler befürworten Kernenergie	395
Kommission für Energietarife	489, 1201	USA: Des savants de renom sont favorables à l'énergie nucléaire	395
Commission pour les tarifs d'énergie électrique	489, 1201	Pressekonferenz der Nordostschweizerischen Kraftwerke AG	392
Kommission für Versicherungsfragen	1316	Pressekonferenz des Elektrizitätswerkes der Stadt Zürich	393
Commission pour les questions d'assurance	1316	Das 7. Informationsinserat des VSE	490
Kommission für Aufklärungsfragen	174, 389, 907, 1201	La 7 ^e annonce d'information de l'UCS	490
Séance de la Commission pour les questions d'information	174, 389, 907, 1201	Seminar über Versicherungsfragen	596
Kommission für Fragen der Rundsteuertechnik – Commission pour les questions de télécommande centralisée	38, 489, 716, 1314	Séminaire sur des questions d'assurances	596
		VSE-Unfallverhütungskurse	596
		Cours de prévention des accidents de l'UCS	596
		Pressekonferenz der Schweizerischen Stiftung für Landschaftsschutz und Landschaftspflege (SL) über Umweltbelastung durch Pumpspeicherwerke	711
		Informationstagung «Transiente Überspannungen auf Sekun-därleitungen» der VDEW in Mannheim	712
		Frühjahrsversammlung des Betriebsleiterverbandes (BOG)	714

Union des chefs d'exploitation des Services communaux de l'électricité de Suisse orientale (BOG)	714	Schutzprobleme in Hoch- und Mittelspannungsnetzen.....	1285
Schaffung des Berufs «Netzelektriker».....	718	Problèmes de protection des réseaux à haute et moyenne tension	1285
Instauration d'une profession «Electricien de réseaux».....	718		
Betriebsleiterverband Ostschweizerischer Gemeinde-Elektrizitätswerke (BOG)	1011		
Union des chefs d'exploitation des Services communaux de l'électricité de Suisse orientale (BOG)	1011	3.96 Pressespiegel – Reflets de presse	
17. Kongress der UNIPEDE in Wien	1016	Pressespiegel – Reflets de presse	
17 ^e congrès de l'UNIPEDE à Vienne	1016	55, 178, 294, 396, 495, 597, 720, 1021, 1090, 1204, 1319	
Informationstätigkeit einzelner Werke	1018		
Bundesrat Ritschard über die Sicherheit der Kernkraftwerke ..	1021		
AG für Rationalisierung in der Elektrobranche	1087		
S.A. pour la rationalisation de la branche électrique	1087		
61. Jubiläumsfeier des VSE in Genf	1089		
61 ^e Fête des jubilaires de l'UCS à Genève	1089		
Eidg. Fachkommissionen für Nutzung der Sonnenenergie und der Erdwärme	1199		
Institution de commissions pour l'étude de l'énergie solaire et de l'énergie géothermique	1199		
Schaffung des Berufs «Netzelektriker».....	1202	3.10 SLG – USL	
Instauration de la profession «Electricien de réseau»	1202		
Kernkraftwerk Kaiseraugst	1203	3.10.1 Generalversammlung – Assemblée générale	
Centrale nucléaire de Kaiseraugst	1203	Bericht über die Tätigkeit im Jahre 1974	651
Installationsbewilligungen für Hersteller besonderer Anlagen.	1311		
Autorisation d'installer pour les fabricants d'installations spéciales	1311	3.10.3 Mitteilungen – Communications	
Gespräche zwischen Bundesrat Willi Ritschard und Regierungsdélegation der Kantone Basel-Stadt, Baselland und Aargau	1317	Allgemeine Leitsätze für Beleuchtung (zur Arbeit der SLG-Fachgruppe 1)	
Entretiens du conseiller fédéral Willi Ritschard avec les délégués des gouvernements de Bâle-Ville, Bâle-Campagne et Argovie	1317	1. und 2. Teil	984, 1216
3.94 Publikationen, Sonderdrucke Publications, tirages à part		Recommandations générales pour l'éclairage, 1 ^{re} et 2 ^e partie ..	1216
Ergänzung zum Bericht «Städtefernheizung»	1021	Zur Pensionierung von Hans Kessler	984
		Begriffe	985
3.95 Veranstaltungen – Manifestations		3.10.4 Publikationen, Sonderdrucke Publications, tirages à part	
Veranstaltungen des SEV und des VSE – Manifestations de l'ASE et de l'UCS 66, 122, 202, 242, 310, 354, 410, 450, 510, 562, 615, 671, 735, 779, 859, 911, 991, 1047, 1099, 1155, 1219, 1283, 1339, 1399		Leitsätze für die lichttechnische Bewertung von Lichtreklamen, 1. Auflage	233
		Recommandations pour l'évaluation photométrique des réclames lumineuses, 1 ^{re} édition	233
		Handbuch für Beleuchtung	983
		Bericht über das Internationale Symposium «Blending in der Strassenbeleuchtung» in Zürich	984
		Fachtagung 1974 LiTG, SLG, LTAG in Salzburg	985
		Beleuchtungsleitsätze der SLG – Recommandations de l'USL	985
		Publikationen der CIE – Publications de la CIE	986
		Inkraftsetzung von neuen Leitsätzen der SLG	988
		Mise en vigueur de nouvelles recommandations de l'USL	988
		3.10.5 Veranstaltungen – Manifestations	
		SLG-Tagung «Innenbeleuchtung» in Zürich	983
		Vortrag Dr. D. Fischer, Eindhoven, in Zürich	983